

韋瓦第【榮耀】 Vivaldi【Gloria】

Gloria 榮耀

Et in Terra Pax 在地平安

Laudamus Te 我們讚美祢

Gratias Agimus Tibi 我們感謝祢

Propter Magnam Gloriam Tuam 唯祢配得崇高的榮耀

Domine Deus 天父

Domine Fili Unigenite 天父唯一獨生子

Domine Deus, Agnus Dei 主我們的神 神的羔羊

Qui Tollis Peccata Mundi 祢除去掉地上的罪孽

Qui Sedes ad Dexteram Patris 那坐在天父右手邊的主

Quoniam Tu Solus Sanctus 唯祢獨配尊為神聖

Cum Sancto Spiritu 榮耀的聖靈

Glory be to God on High

And in earth peace, good will towards men

We praise Thee

We bless Thee

We worship Thee

We glorify Thee

We give thanks to Thee for Thy Great Glory

O Lord God, Heavenly King, God the Father Almighty

O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father

That takest away the sins of the world, have mercy upon us

Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer

Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us

For Thou only art Holy

Thou only art the Lord

Thou only, O Christ

With the Holy Ghost

Art most High in the Glory of God the Father

Amen



榮耀歸於真神

在地平安歸給與人

我們讚美祢

我們崇拜祢

我們稱頌祢

我們榮耀祢

我們感謝祢

唯祢配得崇高的榮耀

萬能的主宰 宇宙的王 我們的天父

天父的唯一獨生子 耶穌基督

主我們的神 神的羔羊 神的獨生子

祢除去掉地上的罪孽 憐憫我們

祢除去掉世上的罪孽 懇求祢聽我們的懇求

那坐在父神右邊的主 求祢憐憫我們

唯祢獨配尊為神聖

祢是唯一主

祢是唯一真神 耶穌基督

榮耀的聖靈 榮耀主的聖名

阿們

